# ◆住友林业株式会社

2011年5月23日 住友林业株式会社

# 中日官方与民间团体在中国北京合力举办国际环境博览会 2011年中日绿色博览会参展通知

住友林业集团致力于扩大中国国内业务

住友林业株式会社(社长: 市川晃 总公司所在地: 日本国东京都千代田区)将首次作为参展企业,参加"中日绿色博览会"的展出。该博览会是首次由中日双方经济团体联合主办的国际环境展会,定于今年6月1日起在北京举行。特此通知。

我公司将此次博览会视为向中国介绍住友林业集团不断致力于环保方面所开发的技术、商品与服务的大好良机,并希望借此扩展今后的商机。

本次参展,目的在于构建中国市场的住友林业品牌,同时希望通过参展活动获取商机。由于中国市场今后的成长非常值得期待,我公司把中国作为事业战略的重点市场,将在中国大力开展木材建材流通事业、生产制造事业、住宅相关事业等各项业务,持续不断扩大事业范畴。我们将以中国的产官学(产业界、政府部门及学术界)和普通消费者为对象,倡导、开展住友林业集团的绿色环保理念与环保型事业,同时对已经进入中国市场的植树造林事业、木材建材的制造流通事业、住宅相关事业等事业领域进行解说。

住友林业集团有着长达 320 年的企业历史,目前已拥有相当于日本国土面积 900 分之一(約 42,600 公顷)的森林,并在日本国内确立了"木材建材商贸公司营销额全国第一"与"木结构住宅顶级品牌"的稳固地位。同时,我公司以环太平洋地区为中心,从山林经营管理、植树造林、利用木材资源作为原料的木材加工产品制造、装修材料等二次加工产品的制造、木材建材的流通到木结构住宅的建设等,涵盖了以木材为中心的上下游产业,开展了垂直整合型的商务模式。另外,我公司通过在包括中国在内的环太平洋地区大力推广住友林业集团内的生产技术和人才共享,来促进各种合作关系,追求协同效应的最大化,努力使企业收益进一步得到提高。

## 《展会概要》

- ■名 称: 2011年中日绿色博览会
- ■主 题:实现环境与经济的一体化发展
- ■日 程: 2011年6月1日(星期三)~6月3日(星期五) 1日 12:00~17:00、2日 9:00~17:00、3日 9:00~16:00(请于15:00之前办理入场手续)
- ■会 场:北京国家会议中心:
  - 地 址:中国北京市朝阳区天辰东路7号
- ■主办单位:中方 中国国际贸易促进委员会(CCPIT: China Council for the Promotion of International Trade)日方 一般社团法人中日绿色绿色博览会管理部(日本经济团体联合会所设一般社团法人)
- ■支持单位:中国 国家发展和改革委员会、商务部、工业和信息化部、环境保护部 日本 外务省、经济产业省、环境省、驻中国日本大使馆、日中经济协会、日中经济贸易中心
- ■参展单位:中日双方80多家企业及团体现已报名参展

### ■关于住友林业参展展位

我公司在中国事业发展的一大特色是灵活应用可持续性天然资源-木材。本公司的展位以此为中心,为您介绍如何通过木材资源的灵活应用来防止地球变暖及保护生物多样性,同时还为您介绍安全可靠而又有益于健康的木结构住宅等。本公司的展位充分发挥木材质感,展出内容按主题分类,除了介绍公司经营理念、历史沿革与在中国的事业内容之外,还将通过图板,详细展示分布在全球各地的山林环境事业、木材建材事业以及住宅事业等事业的发展。此外,亦将对住友林业生产及经手的木材产品的特长及用途进行解说,并同时展示种类繁多、色调齐全的住宅用地板材料样品。

#### 《主要展出内容》

企业介绍介绍我公司经营理念、行动方针及长达320年之久的历史沿革,同时还介绍我公司以天然材料——木材为中心,广泛开展从植树造林到住宅开发建设连成的一条龙事业。

中国事业介绍 详细介绍以下企业的业务内容:在中国开展木材建材流通事业的"住友林业(大连)商贸有限公司";从事木结构住宅的施工及室内装修业务的"派尔刚木制品有限公司";从事住宅设计信息处理业务的"大连住林信息技术服务有限公司";从事胶合板生产销售的"阜新住林木业有限公司";面向中国留学生提供日本房屋租赁中介服务的"烟台海外金桥房屋租赁有限公司"等。

山林环境事业 介绍我公司分布在纹别、和歌山、新居浜、九州等地的相当于日本国土面积 900 分之一的公司所有林,以及我们在日本国内外致力植树造林、森林再生,让荒山野岭重新焕发生机,充分发挥森林多种多样的功能,打造"全新森林经营管理模式"等的业绩。

木材建材事业 介绍我公司作为一家木材建材综合商贸企业,本着集团的"木材调配理念与方针",从 世界各国调配木材,以环太平洋地区为中心,从事木材流通、生产、营销业务的各项业 绩。并介绍我们致力于开发以木材作为能源资源的潜力,开展生物质能发电事业。

住 宅 事 业 倡导木结构住宅相对于其它住宅结构具有对环境的低负荷、高抗震性和高耐火性的理 念;进行实现环保生活的各种模拟及解说冬暖夏凉的"凉温房设计"内容;并介绍我公 司在中国、北美、韩国、澳大利亚等地的住宅事业重点工作。

绿 化 事 业 介绍环保型写字楼、住宅、工厂等的绿化事业和通过种植青苔发挥节能效果的屋顶绿化系统——"苔冠 (Koke kanmuri)"。此外,还介绍我们利用最尖端的生物技术在印度尼西亚进行的热带雨林再生活动和针对树龄 300 年以上名树、古树的增殖技术。

建筑材料展示 对胶合板、MDF、LVL、刨花板等木材产品的特长和使用部位加以说明,并展出显示我公司雄厚采购能力的橡木、柚木、樱桃木、胡桃木等地板材料的样本,来访者可以参观、触摸实物,亲身体验。

住 宅 模 型 展出"派尔刚木制品有限公司"承建的2×4工法木结构住宅模型,比例为实物的50分之一。在模型的局部可以看到内部的结构,我们期待通过介绍木结构住宅的特长和施工工艺,让木结构逐渐被中国民众所接受。

#### ■会场效果图

